



Uživatelská příručka Panel Hub S1 Plus EU CZ

Představení produktu

Aqara Panel Hub S1 Plus EU je chytrý ovládací panel a nástěnný vypínač s dotykovou obrazovkou a hlasovým ovládáním. Nabízí personalizované možnosti témat a propojené ovládání chytrých zařízení po celém domě, čímž poskytuje pohodlný a přizpůsobený zážitek z chytré domácnosti.



Varování

- 1. Instalace tohoto produktu zahrnuje vysokonapěťovou elektřinu a musí být provedena profesionály v souladu s elektrickými specifikacemi a specifikacemi produktu, jak jsou uvedeny v instalační příručce produktu.
- 2. Chraňte před vlhkostí, nerozlévejte na tento produkt vodu ani jiné kapaliny.
- 3. Toto je zařízení s pevnou kabeláží. Snadno přístupné odpojovací zařízení (jako je odpojovací spínač) by mělo být instalováno externě. Jak odpojovací zařízení, tak zařízení musí být instalovány profesionály.
- 4. Aktualizace firmwaru a systému zařízení pomocí neautorizovaného softwaru třetích stran může představovat bezpečnostní rizika, jako je znefunkčnění zařízení nebo únik vašich osobních údajů. Doporučuje se aktualizovat online
- 5. Ujistěte se, že otvor mikrofonu na horní straně obrazovky není blokován. Blokování otvoru mikrofonu sníží kvalitu zvuku.
- 6. Nepokoušejte se tento produkt opravovat sami. Všechny opravy by měly být prováděny autorizovaným profesionálem.
- 7. Tento produkt je určen pouze pro vnitřní použití, nepoužívejte jej v prostředí s vysokou vlhkostí nebo venku.
- 8. Neumisťujte toto zařízení blízko zdroje tepla.
- 9. Neškrábejte dotykovou obrazovku ostrými předměty.

Metody instalace

1. Před instalací se ujistěte, že jistič ovládající napájení je vypnutý.



2. Výběr místa instalace: Ideální vzdálenost od zařízení k vašemu domácímu routeru by měla být mezi 2-6 metry. Vyhněte se jakýmkoli kovovým překážkám mezi zařízením routerem i kolem zařízení.



- 3. Vybalte produkt a související příslušenství z obalové krabice.
- 4. Ujistěte se, že šrouby na spodní straně zařízení jsou povolené. Po oddělení základny spínače od panelu použijte šroubovák k povolení šroubů na napájecím terminálu. Připoite živý vodič a neutrální vodič k portům L a N zařízení

Připojte vodiče zátěže (světla) k příslušným portům L1, L2. Potvrďte, že zapojení je správné, a poté utáhněte šrouby terminálu. Kumulativní zátěž tří kanálů by neměla překročit jmenovitý výkon.

epřekračujte utahovací moment šroubu 0,7 N·m.



5. Použijte přiložené šrouby k připevnění základny spínače k nástěnné spojovací krabici.



- 6. Ujistěte se, že šrouby na spodní straně zařízení jsou uvolněny. Poté zavěste horní část zařízení na základnu spínače. Ujistěte se, že je panel v jedné rovině se stěnou a správně zarovnán se základnou spínače, a poté utáhněte šrouby.
- Dávejte pozor, abyste při uvolňování šroubů na spodní straně držáku nepoužili nadměrnou sílu, abyste zabránili poškození šroubů.



7. Po zajištění spodních šroubů zapněte zařízení. Počkejte na dokončení spuštění, poté vyberte svůj jazyk a přejděte na stránku připojení.



8. Stáhněte si aplikaci Agara Home

Naskenujte následující QR kód ke stažení aplikace Aqara Home.



- 9. Přibližte svůj telefon co nejblíže k zařízení pro připojení. Také se ujistěte, že váš telefon i zařízení jsou na stejné Wi-Fi síti (buď 2.4GHz nebo 5GHz).
- 10. Otevřete aplikaci Aqara Home, klepněte na "Domů" a poté klepněte na "+" v pravém horním rohu pro vstup na stránku "Přidat zařízení (příslušenství)". Vyberte "Panel Hub S1 Plus" nebo naskenujte QR kód na zapnuté obrazovce a podle pokynů v aplikaci dokončete připojení.
- 11. Pokud přidání zařízení selže, potvrďte následující:
- * Název nebo heslo Wi-Fi neobsahuje nepodporované speciální zn routeru, prosím změňte na běžné znaky a zkuste to znovu; * Zařízení aktuálně nepodporuje podnikové Wi-Fi sítě WPA/WPA2; aky, což znemožňuje zaříze ní připojit se k
- Zarizeni aktualne nepodporuje podnikove wirriske wrzywrza,
 Zkontrolujte, zda je na routeru aktivováno nastavení proti rušení Wi-Fi, které způsobuje, že se zařízení nemůže připojit k internetu;
- * Zkontrolujte, zda je na routeru aktivována izolace AP, což znemožňuje mobilním telefonům vyhledávat zařízení v LAN;
- * Nedoporučuje se používat mostové sítě (bridge-networking).

Obnovit síť

Přejděte do "Nastavení" - "Aqara ID" - "Odhlásit se", poté můžete zařízení resetovat. Můžete to také provést odstraněním zařízení v aplikaci Agara Home.

Obnovení továrního nastavení

Po úspěšném přidání zařízení přejděte do [Nastavení], vyberte [Pokročilá nastavení] > [Obnovení továrního nastavení]. Postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste obnovili zařízení na tovární nastavení a vymazali všechna data.

Restartování zařízení

Po úspěšném přidání zařízení přejděte na stránku nastavení systému, vyberte [Pokročilá nastavení] > [Restartovat]. Postupujte podle pokynů na obrazovce, abyste zařízení restartovali.

- *Obrázky produktu a zobrazení na výše uvedených stránkách jsou pouze pro referenci. Skutečný produkt (včetně, ale bez omezení na vzhled, barvu, velikost) a obsah zobrazený na obrazovce (včetně, ale bez vorezení na pozadí, uživatelské rozhraní, grafiku) se mohou mírně lišit. Změny a úpravy výše uvedeného obsahu mohou být provedeny podle potřeby bez konkrétního oznáme
- *Změny a úpravy výše u ní.

Specifikace produktu

Panel Hub S1 Plus Model: MP-K03D Rozměry: 172 × 86 × 42,2 mm (6,77 × 3,39 × 1,66 in.) Vstup USB-C: 5V-2A Bezdrátové protokoly: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2,4GHz/5GHz, Zigbee IEEE802.15.4, Bluetooth Rozlišení: 1440 × 720 Elektrické hodnocení: 200 - 240 VAC, 50/60 Hz, Max 8 A (Odporová zátěž) Provozní teplota: -10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F) Provozní vlhkost: 0 ~ 95 % RH, bez kondenzace Obsah balení: Panel Hub S1 Plus × 1, Uživatelská příručka × 1, Prohlášení o shodě × 1, Sada šroubů × 2

Často kladené otázky

Pokud máte další dotazy týkající se tohoto produktu, můžete najít více informací o produktu na následující webové stránce: https://store-support.aqara.com/products/panel-hub-s1-plus/

Výrobce: Lumi United Technology Co., Ltd.

Adresa: Místnost 801-804, Budova 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, No. 3370, Liuxian Avenue, Komunita Fuguang, Obytná čtvrť Taoyuan, Okres Nanshan, Shenzhen, Čína. Online zákaznický servis: http://www.aqara.com/support E-mail: support@aqara.com





Užívateľská príručka Panel Hub S1 Plus EU SK

Predstavenie produktu

Aqara Panel Hub S1 Plus EU je inteligentný ovládací panel a nástenný vypínač s dotykovým displejom a hlasovým ovládaním. Ponúka personalizované témy a prepojené ovládanie inteligentných zariadení v celom dome, čím poskytuje pohodlný a prispôsobený zážitok z inteligentného bývania.

Microphone



Upozornenia

- 1. Inštalácia tohto produktu zahŕňa vysokonapäťovú elektrinu a musí byť vykonaná odborníkmi v súlade s elektrickými špecifikáciami a špecifikáciami produktu, ako sú uvedené v príručke produktu na inštaláciu.
- Držte mimo vlhkosti, nerozlievajte vodu alebo iné tekutiny na tento produkt.
- 3. Toto je pevne zapojené zariadenie. Ľahko prístupné odpojovacie zariadenie (ako napríklad odpojovací spínač) by malo byť nainštalované externe. Obe zariadenia, odpojovacie a samotné zariadenie, musia byť nainštalované odborníkmi.
- 4. Aktualizácia firmvéru a systému zariadenia neautorizovaným softvérom tretích strán môže predstavovať bezpečnostné riziká, ako je znefunkčnenie zariadenia alebo únik vašich osobných údajov. Odporúča sa aktualizovať online.
- 5. Uistite sa, že otvor mikrofónu na vrchu obrazovky nie je zablokovaný. Blokovanie otvoru mikrofónu zníži kvalitu zvuku.
- Nepokúšajte sa opraviť tento produkt sami. Všetky opravy by mali vykonávať autorizovaní odborníci.
- 7. Tento produkt je určený len na vnútorné použitie, nepoužívajte ho v vlhkom prostredí alebo vonku.
- 8. Nepokladajte toto zariadenie blízko zdroja tepla.
- 9. Neškrabte dotykovú obrazovku ostrými predmetmi.

Metódy inštalácie

1. Pred inštaláciou sa uistite, že istič ovládajúci napájanie je vypnutý.



2. Výber miesta inštalácie: Ideálna vzdialenosť od zariadenia k vášmu domácemu routeru by mala byť medzi 2-6 metrami. Vyhnite sa akýmkoľvek kovovým prekážkam medzi zariadením a routerom, ako aj okolo zariadenia.



- 3. Vybalte produkt a súvisiace príslušenstvo z obalovej krabice.
- 4. Uistite sa, že skrutky na spodnej strane zariadenia sú uvoľnené. Po oddelení základne

Pripojte fázový vodič a neutrálny vodič do portov zariadenia L a N.

Pripojte zaťažovacie vodiče (svetlá) do príslušných portov L1, L2. Potvrďte, že zapojenie je správne, a potom utiahnite svorkové skrutky. Súhrnná záťaž troch kanálov by nemala prekročiť menovitý výkon.

Neprekračujte moment skrutky 0,7 N·m.



5. Pomocou dodaných skrutiek pripevnite základňu vypínača k nástennej spojovacej krabici.



- 6、 Uistite sa, že skrutky na spodnej časti zariadenia sú uvoľnené. Potom zaveste hornú časť zariadenia na základňu spínača. Uistite sa, že panel je zarovnaný so stenou a správne zarovnaný so základňou spínača, a potom utiahnite skrutky.
- Dávajte pozor, aby ste pri uvoľňovaní skrutiek na spodnej časti držiaka nevyvinuli príliš veľkú silu, aby nedošlo k poškodeniu skrutiek



7. Po zabezpečení spodných skrutiek zapnite zariadenie. Počkajte, kým sa dokončí spustenie, potom vyberte svoj jazyk a prejdite na stránku pripojenia.



8. Stiahnite si aplikáciu Agara Home

Naskenujte nasledujúci QR kód na stiahnutie aplikácie Aqara Home.



- 9. Priblížte svoj telefón k zariadeniu čo najbližšie pre pripojenie. Taktiež sa uistite, že váš telefón a zariadenie sú na rovnakej Wi-Fi sieti (buď 2.4GHz alebo 5GHz).
- 10. Otvorte aplikáciu Aqara Home, ťuknite na "Domov" a potom ťuknite na "+" v pravom hornom rohu pre vstup na stránku "Pridať zariadenie (príslušenstvo)". Vyberte "Panel Hub S1 Plus" alebo naskenujte QR kód na zapnutej obrazovke a postupujte podľa pokynov v aplikácii na dokončenie pripojenia.
- 11. Ak pridanie zariadenia zlyhá, prosím overte nasledovné:
- * Názov alebo heslo Wi-Fi neobsahuje nepodporované špeciálne znaky, ktoré spôsobujú, že zariade nemôže pripojiť k routeru, prosím zmeňte na bežné znaky a skúste znova;
- * Zariadenie momentálne nepodporuje WPA/WPA2 podnikové Wi-Fi siete; * Skontrolujte, či je na routeri povolené nastavenie proti rušeniu Wi-Fi, čo môže spôsobovať, že zariadenie sa nemôže pripojiť na internet;
- * Skontrolujte, či je na routeri povolená izolácia AP, aby mobilné telefóny nemohli vyhľadávať zariadenie v LAN;
- Bridge-networking sieť sa neodporúča.

Obnoviť sieť

Preidite do "Nastavenia" - "Agara ID" - "Odhlásiť sa", potom môžete zariadenie resetovať. Môžete to urobiť aj vymazaním zariadenia v aplikácii Aqara Home.

Obnovenie továrenských nastavení

Po úspešnom pridaní zariadenia prejdite do [Nastavenia], vyberte [Pokročilé nastavenia] > [Obnovenie továrenských nastavení]. Postupujte podľa pokynov na obrazovke, aby ste obnovili zariadenie na továrenské nastavenia a vymazali všetky údaje.

Reštartovať zariadenie

Po úspešnom pridaní zariadenia prejdite na stránku systémových nastavení, vyberte [Pokročilé nastavenia] > [Reštartovať]. Postupujte podľa pokynov na obrazovke, aby ste zariadenie reštartovali.

- Obrázky produktov a zobrazenie na vyššie uvedených stránkach sú len orientačné. Skutočný produkt (vrátane, ale nielen vzhľaď, farba, veľkosť) a obsah zobrazenia na obrazovke (vrátane, ale nielen pozadie, Ul, grafika) sa môžu mierne líšiť. *Zmeny a úpravy vyššie uvedeného obsahu môžu byť vykonané podľa potreby bez konkrétneho
- oznámenia.

Špecifikácie produktu

Panel Hub S1 Plus Model: MP-K03D Rozmery: 172 × 86 × 42.2 mm (6.77 × 3.39 × 1.66 in.) USB-C vstup: 5V-2A Bezdrôtové protokoly: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4GHz/5GHz, Zigbee IEEE802.15.4, Bluetooth Rozlíšenie: 1440 × 720 Elektrické hodnotenie: 200 - 240 VAC, 50/60 Hz, Max 8 A (odporová záťaž) Prevádzková teplota: -10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F) Prevádzková vlhkosť: 0 ~ 95% RH, bez kondenzácie Obsah balenia: Panel Hub S1 Plus × 1, Užívateľská príručka × 1, Vyhlásenie o zhode × 1, Sada skrutiek × 2

Najčastejšie otázky

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa tohto produktu, viac informácií o produkte nájdete na nasledujúcej webovej stránke: https://store-support.aqara.com/products/panel-hub-s1-plus/

Výrobca: Lumi United Technology Co., Ltd.

Adresa: Miestnosť 801-804, Budova 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, č. 3370,

Liuxian Avenue, komunita Fuguang, rezidenčná štvrť Taoyuan, obvod Nanshan, Shenzhen, Čína.

Online zákaznícky servis: http://www.aqara.com/support Email: support@aqara.com





Panel Hub S1 Plus EU User Manual EU

Product Introduction

The Aqara Panel Hub S1 Plus EU is a smart control panel and wall switch featuring a touch screen and voice control. It offers personalized theme options and linked control of smart devices throughout your home, delivering a convenient and customized smart home experience.



Warnings

- 1. Installing this product involves high voltage electricity, and it must be conducted by professionals in accordance with the electrical specifications and the product specifications as detailed in the product manual for installation.
- 2. Keep away from moisture, do not spill water or other liquids on this product.
- 3. This is a hard-wired device. An easily accessible disconnection device (like a disconnect switch) should be installed externally. Both the disconnection device and the equipment must be installed by professionals.
- 4. Updating the device's firmware and system with unauthorized third-party software may pose security risks such as rendering the device unusable or leaking your personal information. It is recommended to update online.
- 5. Make sure the microphone hole at the top of the screen is not blocked. Blocking the microphone hole will reduce audio quality.
- 6. Do not attempt to repair this product by yourself. All repairs should be performed by an authorized professional.
- 7. This product is for indoor use only, please do not use in a humid environment or outdoors
- 8. Do not place this device near a heat source.
- 9. Do not scratch the touch screen with sharp objects.

Installation Methods

1. Before installation, ensure that the circuit breaker controlling the power is switched off.



2.Choosing the installation location: The ideal distance from the device to your home router should be between 2-6 meters. Avoid any metal obstructions between the device and the router as well as around the device.



3. Unpack the product and related accessories from the packaging box.

4.Make sure the screws at the bottom of the device are loosened. After separating the

terminal. Connect the live wire and neutral wire to the device's L and N ports respectively

Connect the load wires (lights) to their respective ports L1, L2. Confirm the wiring is correct, then tighten the terminal screws. The cumulative load of the three channels should not exceed the rated power.

*Do not exceed a screw torque of 0.7 N·m.



5.Use the provided screws to secure the switch base to the wall junction box.



6.Ensure that the screws at the bottom of the device are loosened. Then, hang the top of the device onto the switch base. Ensure that the panel is flush with the wall and correctly aligned with the switch base, and then tighten the screws.

careful not to apply excessive force when loosening the screws at the bottom of the bracket to prevent the screws from damage.



7.After securing the bottom screws, power on the device. Wait for the startup to complete, then select your language and enter the connecting page.



8. Download the Agara Home App

Scan the following QR code to download the Aqara Home App.



- 9.Bring your phone as close as possible to the device for the connection. Also, make sure that both your phone and the device are on the same Wi-Fi network (either 2.4GHz or 5GHz).
- 10.Please open the Aqara Home app, tap "Home" and then tap "+" in the top right corner to enter the "Add Device (Accessory)" page. Select "Panel Hub S1 Plus" or scan the QR code on the powered-on screen, and follow the app's instruction to complete the connection
- 11.If adding the device fails, please confirm the following:
- * The Wi-Fi name or password does not contain unsupported special characters, making the device unable to connect to the router, please change to regular characters and try again;
 * The device currently does not support WPA/WPA2 enterprise-level Wi-Fi networks;
 * Check whether the Wi-Fi anti-scrambling setting is enabled on the router, causing the device to fail to every enter the later or the later or the later or the later of the later of the later of the later or the later of th
- connect to the Internet
- * Check whether the router has enabled AP isolation, so that the mobile phones cannot search for the device in the LAN; Bridged networking is not recommended.

Reset Network

Go to "Settings" - "Aqara ID" - "Sign out", then you can reset device. You can also do it by deleting the device on the Aqara Home App.

Factory Reset

After successfully adding the device, go to [Settings], select [Advanced Settings] > [Factory Reset]. Follow the on-screen instructions to restore the device to factory settings and clear all data

Restart the Device

After successfully adding the device, go to the system settings page, select [Advanced Settings] > [Restart]. Follow the on-screen instructions to restart the device.

- The product images and display in the above pages are for reference only. The actual product (including but not limited to appear and uspacy in the above pages are to reference only. The actual product (including but not limited to background, UI, graphics) may vary slightly.
- *Changes and adjustments to the above content may be made as necessary without specific notification.

Product Specifications

Panel Hub S1 Plus Model: MP-K03D Dimensions: 172 × 86 × 42.2 mm (6.77 × 3.39 × 1.66 in.) USB-C Input: 5V-2A Wireless Protocols: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac 2.4GHz/5GHz, Zigbee IEEE802.15.4, Bluetooth Resolution: 1440 × 720 Electrical Rating: 200 - 240 VAC, 50/60 Hz, Max 8 A (Resistive Load), µ Operating Temperature: -10°C ~ 40°C (14°F ~ 104°F) Operating Humidity: 0 ~ 95% RH, no condensation What is in the Box: Panel Hub S1 Plus × 1, User Manual × 1, Compliance Statement × 1, Screw Kit × 2

FAO

If you have any other questions about this product, you can find more product information on the following website: https://store-support.aqara.com/products/panel-hub-s1-plus/

Manufacturer: Lumi United Technology Co., Ltd. Address: Room 801-804, Building 1, Chongwen Park, Nanshan iPark, No. 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Community, Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen, China

Online Customer Service: http://www.aqara.com/support

Email: support@aqara.com